



Совет Безопасности

Distr.: General
29 June 2007
Russian
Original: English

Письмо Председателя Комитета Совета Безопасности, учрежденного резолюцией 1373 (2001) о борьбе с терроризмом, от 29 июня 2007 года на имя Председателя Совета Безопасности

Контртеррористический комитет получил прилагаемый доклад Бельгии, представленный в соответствии с пунктом 6 резолюции 1373 (2001) (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рикардо Альберто **Ариас**
Председатель
Комитет Совета Безопасности,
учрежденный резолюцией 1373 (2001)
о борьбе с терроризмом



Приложение

Письмо Постоянного представителя Бельгии при Организации Объединенных Наций от 8 мая 2007 года на имя Председателя Контртеррористического комитета

[Подлинный текст на французском языке]

Имею честь сообщить Вам, что Бельгия приняла в последнее время новые меры по блокированию средств и экономических ресурсов, дополняющие ранее принятые меры по осуществлению резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности.

Соответствующие новые положения содержатся в Королевском постановлении от 28 декабря 2006 года, которое недавно прошло процедуру законодательного утверждения в Палате представителей и Сенате.

В порядке представления Контртеррористическому комитету дополнительной информации настоящим письмом препровождается краткое изложение этих положений (см. добавление). К настоящему прилагаются также текст Королевского постановления от 28 декабря 2006 года, а также закон об анализе степени угрозы, предусматривающий создание Координационного органа по анализу степени угрозы.

Был бы весьма признателен Вам за распространение представленной информации среди членов Контртеррористического комитета и его Исполнительного директората, а также за распространение настоящего письма и добавлений к нему в качестве официального документа Совета Безопасности.

(Подпись) Йохан **Вербек**
Посол

Постоянный представитель Бельгии
при Организации Объединенных Наций

Добавление***Уведомление о прошедшем процедуру законодательного утверждения Королевском постановлении от 28 декабря 2006 года, касающемся специальных ограничительных мер в отношении определенных лиц и организаций в рамках борьбы с финансированием терроризма, представляемое Контртеррористическому комитету**

В контексте выполнения своих обязательств, вытекающих из резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности, Бельгия имеет честь довести до сведения Контртеррористического комитета следующее.

28 декабря 2006 года парламент Бельгии принял Королевское постановление о специальных ограничительных мерах в отношении определенных лиц и организаций в рамках борьбы с финансированием терроризма.

Это постановление, которое было недавно утверждено законом, устанавливающим ряд нормативных положений (статья 115), дополняет усилия Бельгии по осуществлению резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций.

С момента принятия резолюции 1373 (2001) государства — члены Европейского союза решили коллективно осуществлять в рамках общей внешней политики и политики в области безопасности определенные обязательства, вытекающие из резолюции 1373, в частности положения, касающиеся блокирования средств и экономических ресурсов лиц, групп и организаций, которые совершают или пытаются совершить террористические акты, участвуют в совершении террористических актов или содействуют их совершению.

В этой связи ими были приняты Общая позиция 931 (2001) и Постановление 2580 (2001). Этими документами предусматривается принятие ограничительных мер в отношении лиц, групп и организаций, «которые поддерживают связи или отношения с третьими странами или подпадают под действие других положений, вытекающих из Общей позиции 2001/931/PESC, отвечающей принципам общей внешней политики и политики в области безопасности». Следует отметить, что в вопросах санкций полномочия Европейского сообщества являются ограниченными (статьи 60 и 301 Договора о создании Европейского сообщества).

Отсюда следовало, что активы и экономические ресурсы лиц, групп или организаций, которые были обозначены на основании Общей позиции 931 (2001), однако не могли рассматриваться как «поддерживающие связи или отношения с третьими странами или подпадающие под действие других положений, вытекающих из Общей позиции 2001/931/PESC, отвечающей принципам общей внешней политики и политики в области безопасности», не могли быть заблокированы посредством документа, принятого на европейском уровне.

Королевское постановление от 28 декабря 2006 года, прошедшее процедуру законодательного утверждения, имеет своей непосредственной целью устранить этот недостаток в правоприменительной практике, позволяя блоки-

* С текстом добавлений можно ознакомиться в архивах Секретариата.

ровать средства и экономические ресурсы лиц и организаций, которые совершают или пытаются совершить террористические акты, участвуют в совершении террористических актов или содействуют их совершению, и

1) которые обозначены в перечне, на который распространяется Общая позиция 931 (2001), но не подпадают под действие положения (СЕ) 2580/2010, т.е. в отношении которых не могут применяться ограничительные меры, предусматриваемые в рамках общей внешней политики и политики в области безопасности, или

2) которые не подпадают под действие Общей позиции 931 (2001), Постановления 2580/2001 и Постановления (СЕ) 881/2002 (об ограничительных мерах в отношении лиц и организаций, связанных с «Аль-Каидой» и «Талибаном»), однако включены в перечень по предложению Комитета министров по разведывательной информации и вопросам безопасности¹, на основании оценок, вынесенных Координационным органом по анализу степени угрозы², после проведения консультаций с компетентными судебными властями и после утверждения Советом министров.

Вопрос о лицах и организациях, включенных в перечень, приводимый в приложении, подлежит пересмотру через регулярные промежутки времени, по меньшей мере раз в три месяца, или по ходатайству заинтересованных сторон, Комитетом министров по вопросам разведывательной информации и безопасности с целью удостовериться в наличии оснований для их сохранения в этом перечне.

Каждое ходатайство о пересмотре должно направляться министру финансов, который незамедлительно препровождает его для рассмотрения в 30-дневный срок Комитету министров по вопросам разведывательной информации и безопасности.

В ходе пересмотра Комитет министров по вопросам разведывательной информации и безопасности может запросить обновленные данные оценки у Координационного органа по анализу степени угрозы.

После каждого пересмотра перечня Комитет министров представляет предложение о сохранении в нем или исключении из него лиц и организаций или дополнительную информацию на утверждение Совету министров. В случае необходимости последний вносит в перечень соответствующие изменения.

Министр финансов через казначейское управление федеральной государственной службы финансов может санкционировать разблокирование или дать разрешение на использование определенных заблокированных активов или

¹ В состав Комитета министров по вопросам разведывательной информации и безопасности, работающего под руководством премьер-министра, входят министры, занимающиеся вопросами безопасности (юстиции, внутренних дел, обороны, иностранных дел и т.д.).

² Задача Координационного органа по анализу степени угрозы, который функционирует с 1 декабря 2006 года в тесном контакте со службами полиции и разведки, объединяя в своем составе представителей служб поддержки (занимающихся вопросами внутренних дел, иностранных дел, мобильности, финансов и т.д.), заключается в оценке степени экстремистской и террористической угрозы в Бельгии. На случай необходимости прилагаются также законодательные положения, касающиеся анализа степени угрозы.

экономических ресурсов в случае, если будет установлено, что соответствующие активы или экономические ресурсы:

a) необходимы для покрытия основных расходов, включая оплату продуктов питания и жилья, внесение платежей по ипотечному кредиту, оплату медикаментов и медицинских услуг, выплату налогов и страховых премий и оплату коммунальных услуг;

b) предназначаются исключительно для выплаты разумных гонораров специалистам и для оплаты соответствующих юридических услуг;

c) предназначаются исключительно для оплаты соответствующих сборов или расходов, связанных с хранением или текущим управлением заблокированными активами или экономическими ресурсами; или

d) необходимы для покрытия чрезвычайных расходов.

Финансовые учреждения и другие лица и организации незамедлительно представляют всю информацию, касающуюся исполнения этого указа, в частности информацию, касающуюся заблокированных счетов и других активов и экономических ресурсов, министру финансов через казначейское управление.